



Carte blanche RTL radio 6 décembre 2021

Les services bancaires doivent être accessibles à toutes les couches de la société

Michel MAQUIL, Président InFiNe Luxembourg

Version française

Au cours des dernières décennies, la place financière de Luxembourg a connu un développement sans précédent. De nombreux produits financiers innovants, développés au Luxembourg sont distribués dans le monde entier, et cela avec beaucoup de succès. Nous pouvons être fiers que notre pays soit régulièrement cité en exemple pour son esprit d'innovation lorsqu'il s'agit de créer de nouveaux produits financiers. C'est une évolution qui a grandement contribué à l'accroissement considérable de notre niveau de vie pendant toute cette période.

Cependant, si une personne qui n'a pas de capital ou qui ne peut pas fournir de garanties adéquates, souhaite se mettre à son propre compte, elle ne peut pas obtenir à cette fin de crédit auprès des banques traditionnelles. Pour ces cas, il n'existe pas de produits financiers. Même si un tel refus est compréhensible, il reste difficile à accepter.

Afin d'offrir une alternative dans ce contexte, plusieurs personnes ont pris l'initiative de créer une société spécifique¹ avec comme objet de permettre à ceux qui veulent devenir entrepreneurs, d'accéder à des crédits, qui sont communément appelés des microcrédits. Une grande banque de la place, de même que le Fonds européen d'investissement, ADA (Appui au Développement Autonome) et l'ADIE (Association pour le droit à l'initiative économique)² en France, auxquels s'est jointe plus tard une grande compagnie d'assurances luxembourgeoise, se sont associés à cette initiative.

Dans ce cas, il ne s'agit toutefois pas d'offrir un crédit facile à une personne qu'on peut obtenir après quelques « clics » sur un clavier d'ordinateur. Au contraire, dans le cas des microcrédits, il s'agit d'abord d'offrir à cette personne une assistance professionnelle. Elle doit par exemple dresser un plan d'affaires détaillé de sa future activité. Ensuite ce plan est

¹ <https://www.microlux.lu>

² <https://www.adie.org>

soumis à une analyse poussée pour en déterminer les chances de réussites. Ce n'est que du moment que le plan du projet aura passé toutes ces étapes avec succès qu'un microcrédit est accordé. Même une fois que l'activité est lancée, la personne continue à bénéficier d'un accompagnement professionnel pendant un certain temps.

Dans ce contexte, la devise de Maria Nowak³ est révélatrice. La fondatrice de l'ADIE a affirmé que « chacun, même sans capital, ni même sans diplôme, peut devenir entrepreneur s'il a accès au crédit et à un accompagnement professionnel, personnalisé fondé sur la confiance, la solidarité et la responsabilité ».

Au cours des cinq dernières années, quelque 800 demandes ont été déposées et près de 150 personnes ont obtenu un microcrédit. La majorité de ces initiatives ont abouti et à l'heure actuelle, quelque 200 emplois ont pu être créés ou sécurisés grâce à des microcrédits. C'est un travail remarquable qui à déjà été accompli, même si beaucoup reste à faire. Il convient à présent de continuer à soutenir cette initiative et à la développer afin que davantage de personnes puissent profiter d'une telle possibilité.

Mais cela montre aussi que les banques conventionnelles peuvent bien proposer de tels services, et s'il est le faut, par l'intermédiaire d'une filiale spécialisée.

(Pour obtenir de plus amples informations, consultez le site <https://www.european-microfinance.org/>)

Version luxembourgeoise

Bankservicer solle fir all Gesellschaftsschichten zougängelech sinn

Eis Finanzplaz huet an de läschte Joerzénge eng ausseruerdentlech Entwécklung kannt. Vill innovativ Finanzprodukter, déi hei zu Lëtzebuerg entwéckelt gi sinn, gi weltwäit mat grousem Succès verkaaft. Mir kënnen houvreg sinn, datt eist Land ëmmer erëm als eng Referenz zitéiert gëtt. Déi allermeeschten Awunner kënnen och direkt an indirekt vun dëser Entwécklung profitéieren.

Wann awer elo eng Persoun, déi kee Kapital huet oder keng Garantien virleeë kann, sech wëllt selbststänneg maachen, da ka se dofir bei den traditionelle Banke kee Kredit kréien. Fir esou Fäll gëtt et keng Finanzprodukter. Och wann esou ee Refus novollzéibar ass, ass en dach schwéier ze akzeptéieren.

³ <https://www.adie.org/notre-histoire/biographie-de-maria-nowak/>

Fir hei awer ze hëllef, hu sech eng Rei Leit zesummegegoen an eng spezifesch Gesellschaft⁴ gegrënnt fir dëse Persounen den Zougang ze erméiglechen zu kleng Kreditter, déi och nach Mikrokreditter genannt ginn. Si hunn dat gemach zesammen mat enger grousser Bank, dann och dem Europäeschen Investment Fong, der ADA- Appui au Développement Autonome an der ADIE⁵ déi franséisch "Association pour le Droit à l'Initiative Economique". Spéider ass och eng grouss Lëtzebuerger Versécherung derbäi komm.

Hei geet et awer net drëms fir no e puer Mausklicken enger Persoun ee Kredit ze ginn, mä et geet drëms der Persoun mat vill Rot an Dot bäizestoen. Esou muss si e Plang vun hirer zukünftiger Aktivitéit opstellen. Mat hir gëtt diskutéiert op, an ënnert wat fir engen Ëmstänn, dee Plang maachbar ass. Eréischt nodeem d'Persoun dës Phase mat Erfolleg bestanen huet, kritt si ee Mikrokredit zur Verfügung gestallt. Esouguer wann déi Aktivitéit scho leeft, gëtt déi Persoun nach eng Zäit laang weider begleet.

Et gëllt d'Devisen vun der Maria Nowak⁶, der Grënnerin vun ADIE déi eng Kéier sot "dat jiddereen, och déi Persounen, déi kee Kapital a keen Diplom hunn, Entrepreneuré kënne ginn, wa se ee Kredit a gläichzäiteg eng professionnell a personaliséiert Begleedung kréien, déi baséiert op Vertrauen, Solidaritéit a Verantwortung".

An de läschte 5 Joer goufen eng 800 Demanden agereecht an eng 150 Persounen hunn ee Mikrokredit kritt. Wuel waren net all Aktivitéiten erfollegräich, an dach bestinn haut ronn 200 Aarbechtsplazen déi entweder nei geschafe gi sinn oder dann ofgeséichert konnte ginn. Do muss ee scho Respekt hu fir déi Aarbecht déi hei gelescht gëtt, awer et ass eréischt den Ufank. Et wier elo wichteg datt déi Initiatif weider ausgebaut gëtt, fir datt nach méi Leit vun esou enger Méiglechkeet profitéiere kënnen.

An da beweist dat awer och datt déi konventionnell Banken wuel esou Déngschleeschtungen ubidde kënnen a sief et iwwer eng spezialisierter Filial.

(Weider Informatiounen op: <https://www.european-microfinance.org/>)

⁴ <https://www.microlux.lu>

⁵ <https://www.adie.org>

⁶ <https://www.adie.org/notre-histoire/biographie-de-maria-nowak>